



36. Európai Cortinarius Kongresszus

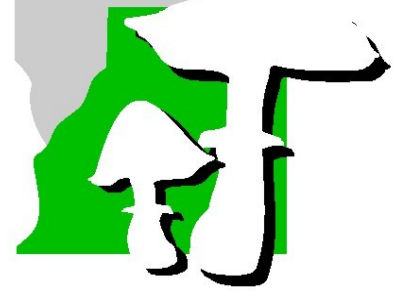
Al 36-lea Congres al J.E.C.

36èmes Journées européennes du Cortinaire

36. J.E.C.-Tagung

36° Convegno delle J.E.C.

L Á S Z L Ó
K Á L M Á N
GOMBÁSZEGYESÜLET



19.10.2018. V.3./ km: 9+/6,5

3.

Le lac Szent Anna (Saint Anne)- Chemin vers Bükszád- Mohos 3 (On voyage en bus (9 km), nombre de places : 19) La région est située dans deux cratères jumeaux. Nous nous dirigeons d'abord vers le Lac Szent Anna, il y a ici des pins de montagne (Piceetum) et quelques hêtraies (Fagetum), en zonation inverse, puis nous nous dirigeons sur le chemin vers Bükszád qui nous conduira à Mohos, situé plus en haut. En raison de la déforestation des pins, nous trouvons des prairies de montagne, puis le Sphagno-Piceetum. Dans le marais, les épisodes Pino-Sphagnetum, l'aulne et le bouleau dans de petites zones (Sphagno-Betuletum; Sphagno-Alnetum). Il y aura souvent des différences de niveau d'env. 100m. Tour de difficulté moyenne. À cause des ours, il est conseillé de marcher dans le groupe et de parler à haute voix.

Szent Anna [Sankt-Anna-See] – Bixader Straße – Mohos 3 (9 km mit Bus, Teilnehmerzahl: 19)

Das Gebiet befindet sich in zwei benachbarten Kratern. Wir gehen zuerst an den tiefer gelegenen Sankt-Anna-See, hier gibt es Bergfichtenwald (Piceetum) und in geringerem Maße Buchenwald (Fagetum), in inverser Zonation. Von hier steigen wir zur Bixader Straße hinauf und kommen, der Straße entlang, zum höher gelegenen Mohos, wo sich durch die Abholzung von Fichtenwäldern entstandene Bergwiesen und weiter auf Torfboden gewachsener Fichtenwald (Sphagno-Piceetum) befindet. Im eigentlichen Moor gibt es Kiefernwald auf Torfboden (Pino-Sphagnetum) mit Flecken von Erlen und Birken (Sphagno-Betuletum; Sphagno-Alnetum). Es gibt auf mehreren Abschnitten Höhenunterschiede, insgesamt ungefähr 100 m, mittelschwere Tour. Wegen den Bären laut sprechen und in der Gruppe bleiben!

Lago Szent Anna (Santa Anna)- Il cammino verso Bükszád - Mohos 3 (9 km si viaggia in autobus, / numeri di posti: 19) La regione è collocata in due crateri gemelli. Per prima cosa c'inviamo verso il lago Sant'Anna collocato più in basso, qui ci sono pini di montagna (Piceetum) e alcuni fagetti (Fagetum), in zonazione inversa poi saliamo in direzione del sentiero verso Bükszád che ci porterà al Mohos situato più in alto. A causa del disboscamento dei pini vi troviamo prati di montagna poi lo Sphagno-Piceetum. Nella palude si annotano il *Pino-Sphagnetum magellanicii*, ontano e betulla in piccole zone (Sphagno-Betuletum; Sphagno-Alnetum). Ci saranno spesso delle differenze di livello cca. 100m. Giro di difficoltà media. A causa degli orsi si consiglia di camminare in gruppo e parlare ad alta voce.

Szent Anna-Bükszád felé vezető út-Mohos 3-as (2-es, busszal 9 km-t, helyek száma: 19)

Két ikerkráterben helyezkedik el a terület. Először az alacsonyabban fekvő Szent Anna-tó következik, itt hegyi lucosok (Piceetum) és kisebb mértékben bükkösök (Fagetum) található, inverz zonációban, innen felfele haladunk a Bükszád felé vezető út irányába, azon kerülünk aztán vissza a magasabban fekvő Mohos felé, ahol a lucosok kiirtása miatt hegyi rét, majd tőzeges lucos (Sphagno-Piceetum) található. Maga a láp tőzegeserdeifenyves (Pino-Sphagnetum), égeres és nyíres foltokkal (Sphagno-Betuletum; Sphagno-Alnetum). Szintkülönbség többször is lesz az út során, kb. 100 méternyi, közepes nehézségű túra. Hangosan, csoportban kell közlekedni a medvék miatt.